

XXIV.—NUMERO 3872.

adador colombiano  
ere al caer de  
avión en Madrid

idente se debió a que  
guez se enredó en el  
de un globo cautivo

UDO HACER USO  
SU PARACAIDAS

ondiscipulos españoles  
americanos velaron  
anoche su cadáver

ALAJARA, España, junio 10. (P).—El señor José María Ro-aviador colombiano que es- aquí los métodos de aviación española, murió hoy instan- te al caer del aeroplano en- de una altura de 150 metros, cayendo en el par- aviación, sin que tuviera de abrir su paracaídas.

Un espía "seco" llamándose Inspector de Hogares provo- ca la catástrofe.—La familia estará disgregada hasta hoy. Fué incautado también un alambique en otro apar- tamento de la misma casa

Jamás pudo sospecharse la se- ñora Fernanda Díaz de Matos que al permitirle entrada en su número 10 Este calle 42 a un hom- bre "jinchón"—como describe ella la palidez del rostro—quien se di- jo inspector de casas de vecindad, probase ser un traidor espía, que delatase el negocio que ella venía explotando sin considerarlo delito.

La señora Fernanda Díaz de Ma- tos tiene 39 años y es natural de Cabaña, Puerto Rico, de cuya isla vino hace unos cuatro años acompañada de su esposo, y sus cinco hijos, René, hoy de 18 años de edad; Ofelia, de 14; Migdalia, de 8; Naomi, de 6; y Olga, de 5. Le han nacido aquí Eduardo y Ana, "gueros" de 15 meses, y en la actualidad se encuentran en estado de buena esperanza.

Al conducir a la estación de la calle 104 Este, los agentes de policía enviaron los niños gemelos al Hospital Bellevue, y la Sociedad Protectora de Niños se encargó de Naomi y Olga, quedándose en la casa los tres mayores.

Al ser interrogada por las autori- dades en la mañana de ayer, se le fijó fianza de \$1,000, que fue pre- stata por los señores Arturo Sosa y Ramírez & Chevre, propietarios de bodegas, quedando en libertad pro- visional. Al comparecer ante la au- toridad, presentó la señora Díaz de Matos que hace unos cuatro meses su marido desapareció y no supo de él hasta que recibió una carta desde Méjico en la que le decía que es- taba trabajando como carpintero a bordo de un vapor. Hace un mes que se conformaba con eso, pero en su edición de anoche afirmaba que era un hecho concluido.

En la Casa del Gobierno se negó la versión, pero "La Crítica" en su edición de anoche afirmaba que era un hecho concluido.

Recepciones diplomáticas  
BUENOS AIRES, junio 10. (P).—Los nuevos embajadores de España y Gran Bretaña, señores don Alfonso Danvila y Sir Ronald MacLeay, presentaron ayer en la tarde sus credenciales al presidente Yrigoyen.

Consejero de viaje  
BUENOS AIRES, junio 10. (P).—El consejero de la embajada británi- ca aquí, Mr. Eugene Millington Drake, se dirige a Europa, habien- dose embarcado esta noche en este puerto con ese objeto.

Se está decidiendo el asunto de la salitrera nacional chilena  
SANTIAGO, Chile, junio 10. (P).—Los funcionarios del ministerio de Hacienda y el superintendente de bancos y de salitre continúan ativamente los estudios relacionados con la formación de la compañía salitrera nacional.

Esta tarde se verificará una ex- tensa reunión con la comisión de Hacienda de la cámara de diputa- dos, con el objeto de estudiar el asunto de la Cosana a fondo.

LA VISITA DE MELQUIADES ALVAREZ AL REY  
PARECE SIGNO DE PAZ POLITICA EN ESPAÑA  
MADRID, junio 10. (P).—La si- tuación política se presenta más cla- ra y mejor definida a medida que avanza el tiempo. Se han agrupado ya alrededor de la monarquía la mayor parte de los elementos que al caer la dictadura parecían estar al- go distanciados y, con casi la úni- ca excepción del señor Sánchez Guerra, los demás políticos han sig- nificado su adhesión a la corona.

La visita que el señor Melquiades Alvarez hizo al monarca, para dar personalmente las gracias por el telegrama de pésame que aquél le dirigió cuando falleció su esposa, si bien no tiene trascendencia políti- ca, es demostración clara de que los elementos reformistas no están frente a la corona ni abandonan ideas antimonárquicas.

Igual cosa podría decirse de los demás partidos con excepción de los que forman los republicanos y so- cialistas.

El embajador de Chile  
MADRID, junio 10. (P).—El ge- neral Berenguer ha recibido en una audiencia que ha otorgado especial- mente al embajador de Chile en España comandante Contreras, el cual ha presentado al jefe del go- bierno español al teniente coronel chileno Ernesto Fernández, que permanecerá durante un año adju- n- to al regimiento de dragones de la Princesa de guarnición en Alcalá.

Museo hispanoamericano  
MADRID, junio 10. (P).—El Palacio Nacional de la Exposición de Sevilla servirá de museo perman- ente de ingeniería. El rey Alfonso y el gobierno han apadrinado la idea.

El museo se compondrá de obras, modelos y demás cosas relacionadas con obras de diversos países que existen en la exposición y servirá para estudiar el progreso material realizado en obras públicas por to- dos los países hispanoamericanos.

El relevo de la guardia  
MADRID, junio 10. (P).—Los alumnos de la academia militar de Zaragoza han entregado oficialmente, con todo el ritual de costumbre, la guardia que montaban en el pa- lacio real de Madrid, a las fuerzas del regimiento de Wad-Ras que han pasado a substituir a aquellos des- pués de una permanencia de vein- ticuatro horas.

El rey invitó a los cadetes a co- mer en las cocinas de palacio, des- pués del relevo de la guardia que el monarca ha presenciado desde uno de los balcones de palacio en compañía de toda la familia real. Los cadetes han regresado a Za- (Sigue en la 3a. pág.)

# UNA MADRE PUERTORRIQUEÑA DE SIETE NIÑOS, ES VICTIMA INOCENTE DE LA PROHIBICION

ABANDONADA POR SU ESPOSO, F. DIAZ DE MATOS PREPARABA "BEBIDAS" PARA SOSTENER A SUS PEQUEÑUELOS

Un espía "seco" llamándose Inspector de Hogares provo- ca la catástrofe.—La familia estará disgregada hasta hoy. Fué incautado también un alambique en otro apar- tamento de la misma casa

Jamás pudo sospecharse la se- ñora Fernanda Díaz de Matos que al permitirle entrada en su número 10 Este calle 42 a un hom- bre "jinchón"—como describe ella la palidez del rostro—quien se di- jo inspector de casas de vecindad, probase ser un traidor espía, que delatase el negocio que ella venía explotando sin considerarlo delito.

La señora Fernanda Díaz de Ma- tos tiene 39 años y es natural de Cabaña, Puerto Rico, de cuya isla vino hace unos cuatro años acompañada de su esposo, y sus cinco hijos, René, hoy de 18 años de edad; Ofelia, de 14; Migdalia, de 8; Naomi, de 6; y Olga, de 5. Le han nacido aquí Eduardo y Ana, "gueros" de 15 meses, y en la actualidad se encuentran en estado de buena esperanza.

Al conducir a la estación de la calle 104 Este, los agentes de policía enviaron los niños gemelos al Hospital Bellevue, y la Sociedad Protectora de Niños se encargó de Naomi y Olga, quedándose en la casa los tres mayores.

Al ser interrogada por las autori- dades en la mañana de ayer, se le fijó fianza de \$1,000, que fue pre- stata por los señores Arturo Sosa y Ramírez & Chevre, propietarios de bodegas, quedando en libertad pro- visional. Al comparecer ante la au- toridad, presentó la señora Díaz de Matos que hace unos cuatro meses su marido desapareció y no supo de él hasta que recibió una carta desde Méjico en la que le decía que es- taba trabajando como carpintero a bordo de un vapor. Hace un mes que se conformaba con eso, pero en su edición de anoche afirmaba que era un hecho concluido.

En la Casa del Gobierno se negó la versión, pero "La Crítica" en su edición de anoche afirmaba que era un hecho concluido.

Recepciones diplomáticas  
BUENOS AIRES, junio 10. (P).—Los nuevos embajadores de España y Gran Bretaña, señores don Alfonso Danvila y Sir Ronald MacLeay, presentaron ayer en la tarde sus credenciales al presidente Yrigoyen.

Consejero de viaje  
BUENOS AIRES, junio 10. (P).—El consejero de la embajada británi- ca aquí, Mr. Eugene Millington Drake, se dirige a Europa, habien- dose embarcado esta noche en este puerto con ese objeto.

Se está decidiendo el asunto de la salitrera nacional chilena  
SANTIAGO, Chile, junio 10. (P).—Los funcionarios del ministerio de Hacienda y el superintendente de bancos y de salitre continúan ativamente los estudios relacionados con la formación de la compañía salitrera nacional.

Esta tarde se verificará una ex- tensa reunión con la comisión de Hacienda de la cámara de diputa- dos, con el objeto de estudiar el asunto de la Cosana a fondo.

LA VISITA DE MELQUIADES ALVAREZ AL REY  
PARECE SIGNO DE PAZ POLITICA EN ESPAÑA  
MADRID, junio 10. (P).—La si- tuación política se presenta más cla- ra y mejor definida a medida que avanza el tiempo. Se han agrupado ya alrededor de la monarquía la mayor parte de los elementos que al caer la dictadura parecían estar al- go distanciados y, con casi la úni- ca excepción del señor Sánchez Guerra, los demás políticos han sig- nificado su adhesión a la corona.

La visita que el señor Melquiades Alvarez hizo al monarca, para dar personalmente las gracias por el telegrama de pésame que aquél le dirigió cuando falleció su esposa, si bien no tiene trascendencia políti- ca, es demostración clara de que los elementos reformistas no están frente a la corona ni abandonan ideas antimonárquicas.

Igual cosa podría decirse de los demás partidos con excepción de los que forman los republicanos y so- cialistas.

El embajador de Chile  
MADRID, junio 10. (P).—El ge- neral Berenguer ha recibido en una audiencia que ha otorgado especial- mente al embajador de Chile en España comandante Contreras, el cual ha presentado al jefe del go- bierno español al teniente coronel chileno Ernesto Fernández, que permanecerá durante un año adju- n- to al regimiento de dragones de la Princesa de guarnición en Alcalá.

Museo hispanoamericano  
MADRID, junio 10. (P).—El Palacio Nacional de la Exposición de Sevilla servirá de museo perman- ente de ingeniería. El rey Alfonso y el gobierno han apadrinado la idea.

El museo se compondrá de obras, modelos y demás cosas relacionadas con obras de diversos países que existen en la exposición y servirá para estudiar el progreso material realizado en obras públicas por to- dos los países hispanoamericanos.

El relevo de la guardia  
MADRID, junio 10. (P).—Los alumnos de la academia militar de Zaragoza han entregado oficialmente, con todo el ritual de costumbre, la guardia que montaban en el pa- lacio real de Madrid, a las fuerzas del regimiento de Wad-Ras que han pasado a substituir a aquellos des- pués de una permanencia de vein- ticuatro horas.

El rey invitó a los cadetes a co- mer en las cocinas de palacio, des- pués del relevo de la guardia que el monarca ha presenciado desde uno de los balcones de palacio en compañía de toda la familia real. Los cadetes han regresado a Za- (Sigue en la 3a. pág.)

# Portes Gil pide la depuración del cargo de Morones sobre intento de asesinato

"Considero muy grave—dice al presidente Ortiz Rubio—el cargo de que yo dirigía un complot contra su vida". Lo califica de absurdo y producto exclusivo de la mente de Morones para "suscitar dificultades"

CIUDAD DE MEJICO, junio 10. (P).—El expresidente Portes Gil ha enviado una carta al presidente Or- tiz Rubio pidiéndole una investi- gación completa de los cargos he- chos por Luis Morones, exministro de Industria, Comercio y Trabajo, al efecto de que el expresidente provisional Portes Gil conspiraba en una tentativa contra la vida del presidente Ortiz Rubio en Los An- geles.

"Considero muy grave el cargo de Morones—le dice—de que yo di- rigía un complot contra su vida. Esta idea, nacida en la mente de Morones, me pone en el caso de pe- dir a usted que haga una investi- gación completa a toda costa, en los departamentos del Interior, Relacio- nes Exteriores y el consulado en Los Angeles, pues quiero demostrar a mi detractor su falta de sinceri- dad. He sabido también que los obreros ferroviarios han publicado una declaración a efecto de que yo nunca los excité a la agitación, contra lo que alega Morones."

Repercusión  
EL CENTRO, Cal., junio 10. (P).—El detective teniente William Hynes dijo aquí hoy que en Los An- geles se había descubierto un com- plot comunista para perturbar al presidente Ortiz Rubio durante su visita a Estados Unidos y que ha- bía rumores de que en el complot se preparaban actos de violencia, pero no sabe si a esto se debió el que el presidente no visitara Los Angeles.

Cuando se descubrió el complot  
EL CENTRO, Cal., junio 10. (P).—El detective teniente William Hynes dijo aquí hoy que en Los An- geles se había descubierto un com- plot comunista para perturbar al presidente Ortiz Rubio durante su visita a Estados Unidos y que ha- bía rumores de que en el complot se preparaban actos de violencia, pero no sabe si a esto se debió el que el presidente no visitara Los Angeles.

Niega la renuncia  
BUENOS AIRES, Argentina, junio 10. (P).—Entrevistado por "La Nación" el ministro de Obras Públicas, doctor José B. Abalos, desmien- ta categóricamente el rumor de que había presentado su renuncia.

Sin embargo, según círculos bien informados, hace algunos días que el ministro tenía en mientes renun- ciar el cargo, debido a la situación política existente para entonces en la provincia de Santa Fe, que ac- tualmente ha sido solucionada satis- factoriamente.

La primera noticia  
BUENOS AIRES, junio 10. (P).—Rumores con insistencia en los círculos políticos que el ministro de Obras Públicas, don José B. Abalos, había presentado su renuncia al pre- sidente de la república.

En la Casa del Gobierno se negó la versión, pero "La Crítica" en su edición de anoche afirmaba que era un hecho concluido.

Recepciones diplomáticas  
BUENOS AIRES, junio 10. (P).—Los nuevos embajadores de España y Gran Bretaña, señores don Alfonso Danvila y Sir Ronald MacLeay, presentaron ayer en la tarde sus credenciales al presidente Yrigoyen.

Consejero de viaje  
BUENOS AIRES, junio 10. (P).—El consejero de la embajada británi- ca aquí, Mr. Eugene Millington Drake, se dirige a Europa, habien- dose embarcado esta noche en este puerto con ese objeto.

Se está decidiendo el asunto de la salitrera nacional chilena  
SANTIAGO, Chile, junio 10. (P).—Los funcionarios del ministerio de Hacienda y el superintendente de bancos y de salitre continúan ativamente los estudios relacionados con la formación de la compañía salitrera nacional.

Esta tarde se verificará una ex- tensa reunión con la comisión de Hacienda de la cámara de diputa- dos, con el objeto de estudiar el asunto de la Cosana a fondo.

LA VISITA DE MELQUIADES ALVAREZ AL REY  
PARECE SIGNO DE PAZ POLITICA EN ESPAÑA  
MADRID, junio 10. (P).—La si- tuación política se presenta más cla- ra y mejor definida a medida que avanza el tiempo. Se han agrupado ya alrededor de la monarquía la mayor parte de los elementos que al caer la dictadura parecían estar al- go distanciados y, con casi la úni- ca excepción del señor Sánchez Guerra, los demás políticos han sig- nificado su adhesión a la corona.

La visita que el señor Melquiades Alvarez hizo al monarca, para dar personalmente las gracias por el telegrama de pésame que aquél le dirigió cuando falleció su esposa, si bien no tiene trascendencia políti- ca, es demostración clara de que los elementos reformistas no están frente a la corona ni abandonan ideas antimonárquicas.

Igual cosa podría decirse de los demás partidos con excepción de los que forman los republicanos y so- cialistas.

El embajador de Chile  
MADRID, junio 10. (P).—El ge- neral Berenguer ha recibido en una audiencia que ha otorgado especial- mente al embajador de Chile en España comandante Contreras, el cual ha presentado al jefe del go- bierno español al teniente coronel chileno Ernesto Fernández, que permanecerá durante un año adju- n- to al regimiento de dragones de la Princesa de guarnición en Alcalá.

Museo hispanoamericano  
MADRID, junio 10. (P).—El Palacio Nacional de la Exposición de Sevilla servirá de museo perman- ente de ingeniería. El rey Alfonso y el gobierno han apadrinado la idea.

El museo se compondrá de obras, modelos y demás cosas relacionadas con obras de diversos países que existen en la exposición y servirá para estudiar el progreso material realizado en obras públicas por to- dos los países hispanoamericanos.

El relevo de la guardia  
MADRID, junio 10. (P).—Los alumnos de la academia militar de Zaragoza han entregado oficialmente, con todo el ritual de costumbre, la guardia que montaban en el pa- lacio real de Madrid, a las fuerzas del regimiento de Wad-Ras que han pasado a substituir a aquellos des- pués de una permanencia de vein- ticuatro horas.

El rey invitó a los cadetes a co- mer en las cocinas de palacio, des- pués del relevo de la guardia que el monarca ha presenciado desde uno de los balcones de palacio en compañía de toda la familia real. Los cadetes han regresado a Za- (Sigue en la 3a. pág.)

# HONORES OFICIALES SUPREMOS RECIBIRA HOY AQUI EL PRESIDENTE ELECTO DE BRASIL, ANTES DE SEGUIR A WASHINGTON

Desde ayer ondea en Barcelona la bandera catalana

El presidente de la Diputa- ción y el alcalde la izaron en medio de grandes ovaciones

AMPARARONSE EN EL RECIENTE DECRETO

Este no afecta solamente a Cataluña sino por igual a to- das las regiones españolas

BARCELONA, junio 10. (P).—La bandera de las cuatro barras que hacia unos siete años que no se izaba en los edificios públicos de Barcelona ha vuelto a ondear hoy en los balcones de la diputación provin- cial y de las casas consistoriales.

El presidente de esa entidad, don Juan Maluquer, la ha izado perso- nalmente saliendo al balcón esta mañana rodeado de algunos diputa- dos provinciales.

Como que el acto no se había anunciado la ceremonia ha sido pre- senciada por escaso público, pero cuantos han visto después ondear la bandera en el palacio de la dipu- tación han aplaudido con entusias- mo.

Poco después, el alcalde de Bar- celona, don Güell, realizaba la mis- ma operación en el balcón prin- cipal del ayuntamiento siendo muy aplaudido al presentarse acompa- ñado de varios concejales catalanes.

El presidente de la diputación en- vió más tarde un telegrama al je- fe del gobierno dándole las gracias por haber permitido izarse la ban- dera catalana, añadiendo que este acto marcaba el principio de las re- paraciones que los catalanes esperan obtener por las injusticias que les hizo la dictadura.

En estos últimos tiempos otras provincias tales como las de Alava, Valencia y Guipúzcoa habían solici- tado análogos permisos que han sido ahora concedidos de acuerdo con la ley publicada por la Gaceta el martes pasado.

El decreto firmado por el rey Al- fonso a ese efecto dice así: "Queda derogado el decreto ex-pedido por el directorio del 18 de julio de 1923 en virtud del cual se prohibía el uso de "senyeras", pe- ro en las banderas tradicionales de significación patria o histórica, per- mitiéndose sólo el uso de la bandera nacional.

"También prohibía el uso de to- do otro idioma que no fuera el cas- tellano."

El rey Alfonso había prometido esta disposición durante su estancia en Cataluña apresurándose a declar- larla tan pronto como ha regresado a Madrid.

Afecta a todas las regiones  
El decreto autorizando el uso de banderas y lenguas regionales tien- de valor para todas las regiones de España, no siendo únicamente para Cataluña, ha declarado el general Berenguer ante la petición de una aclaración hecha por los diputados provinciales de Navarra.

También ha declarado el jefe de gobierno que, personalmente, al trasladados al hospital en donde se les prestó los auxilios necesarios creyéndose que ambos lograrán sal- varse.

NO HAY ESPERANZA DE QUE HONDURAS Y GUATEMALA LLEGUEN A UN ACUERDO DIRECTO

WASHINGTON, 10 junio. (P).—Los recursos económicos de las tie- rras del valle flanqueado por el río Motagua y la cordillera de Meren- dón, en la zona actualmente en dis- cusión por Honduras y Guatemala, fueron concienzudamente examina- dos por los delegados de ambos pa- ses a la conferencia de límites.

Los funcionarios del departa- mento de Estado, presididos por Francis White, han demostrado in- cesante celo durante los últimos seis meses para encontrar una lí- nea divisoria en alguna parte entre el Motagua y Merendón y de fue- te autorizada se declaró que en las conferencias últimas se consagra- ron minuciosos estudios de los inte- reses nacionales de los dos países en el territorio que podría ser así divi- dido.

Adoptando una política de silen- cio en cuanto se refiere a las deli- beraciones, ni los funcionarios del departamento de Estado ni los de- legados hicieron comentarios sobre las sesiones.

Sabese, sin embargo, que en los círculos oficiales hay poco optimis- mo en lo que respecta al resultado satisfactorio de los esfuerzos del departamento de Estado.

El acuerdo directo sobre una ter- cera línea implicaría alguna forma de concesión por los delegados,

quienes con frecuencia y de mane- ra positiva expusieron su posición. Aun cuando el acuerdo compren- diera concesiones iguales por los dos países, no se consideraba aquél probable que la ratificación por ambos gobiernos vendría como con- secuencia.

Mientras tanto, la discusión pa- ra el acuerdo directo continuará hasta que la conclusión a que se llegue revele que el medio es im- posible.

La historia reciente de la disputa Honduras-Guatemala revela que los dos países se declararon en fa- vor del arbitraje de su controversia. En 1928 Guatemala aceptó sin reserva la proposición del entonces secretario de Estado Kellogg para someter al arbitraje de un tribunal centroamericano la controversia.

Honduras rechazó la propuesta de Kellogg porque sugería el arbi- traje tomando en cuenta las con- diciones políticas y económicas exis- tentes así como la información con- tenida en los documentos sobre lí- mites de la época del dominio es- pañol. El gobierno de Honduras su- girió entonces que se nombrara ár- bitro al presidente Hoover y en ca- so de que éste rehusara que se nombrara árbitro al ministro de los (Sigue en la 3a. pág.)



Doctor Julio Prestes

El doctor Julio Prestes, lle- gará a las nueve de la ma- ñana a bordo del "Jace- guay".—Le escoltan dos cruceros de la armada brasileña. — Saldrá el presidente para Washing- ton hoy mismo.

Hoy a las 9 de la mañana, de acuerdo con mensaje radiográfico que publicamos ayer transmitido del "Almirante Jaceguay", llegará al puerto de Nueva York el presiden- te electo del Brasil, doctor Julio Prestes, huésped de honor de los Estados Unidos y desde su llegada a ésta, de la municipalidad de Nueva York, la que se propone dar sus cumplidos oficiales al distinguido huésped.

El tren "Jaceguay" dos cruce- ros de la armada brasileña, los cuales contribuirán a la solemnidad de la entrada en bahía del ejecutivo sud-americano.

Después de ser recibido por los representantes del presidente Hoover, del secretario de Estado Stim- son y la municipalidad de Nueva York, el presidente se dirigirá a la estación de Pennsylvania a tomar el expreso que ha puesto a su disposi- ción el gobierno de Washington, donde lo esperan los más altos ho- nores oficiales.

El tren "Jaceguay" hoy a las cuatro de la tarde a la estación de la Unión donde será saludado por el secre- tario de Estado Stimson en persona y altos oficiales del ejército y la marina.

De allí será escoltado a la resi- dencia del señor T. Meyer, en el número 1624 Crescent Place, cosa que ha puesto el gobierno a su dis- posición.

En los muelles de Battery será recibido hoy a las nueve de la ma- ñana, junto con su comitiva, por Mr. George A. Meyer, secretario del presidente Hoover; Warren D. Robins, representante del secretario Stimson; general H. D. Ely, repre- sentante del secretario Huxley; contralmirante de Stiguer, repre- sentante del secretario Adams; con- mandante de la guardia T. Meyer y teniente Charles C. Moore, como edecanes militar y naval del presidente electo.

El doctor S. Gurgel do Amaral, embajador del Brasil, que ha veni- do a Nueva York con ese objeto, acompañará al presidente en el Hall en automóvil, donde es espe- rada por el alcalde Walker.

La carrera política  
Servicio especial de LA PRENSA

WASHINGTON, junio 10.—El doctor Julio Prestes, quien ha sido elegido por el pueblo del Brasil pa- ra la presidencia de esa nación, na- ció el día 15 de marzo de 1882, en el pueblo de Itapetininga, del esta- do de Sao Paulo, Brasil.

El señor don Fernando Prestes, padre de don Julio, miembro de una de las familias más distinguidas de esa estado ha tomado parte, desde hace muchos años, en la vida de Sao Paulo. Ha servido varios años como senador en los congresos de Sao Paulo, así como en el congreso federal, y fue elegido por el pueblo de Sao Paulo, como su estado, y como tal, concluyó el periodo presidencial de Campo Sa- lies, cuando éste fue electo presi- dente de la república.

Julio Prestes cursó sus estudios en su pueblo natal y en la ciudad de Sao Paulo, donde se graduó en el derecho en la facultad de Sao Paulo en 1906, emprendiendo en seguida el ejercicio de su profesión. De temperamento activo y pa- triótico, no tardó en tomar parte en la vida política, siendo elegido dipu- tado al congreso del estado en 1909. Fue nombrado presidente de la co- misión de Justicia, y en las legisla- turas de 1910 y 1913 fue presidente de la comisión de Hacienda, y por su actuación energética y sus vastos conocimientos en cuestiones de fi- nanzas, mereció una posición desta- cada en los consejos de su estado.

En 1926 el señor Prestes fue ele- gido líder de su estado en la Cáma- ra Federal de Representantes, y po- co más tarde vino a ser líder de la mayoría del gobierno.

Los trabajos del señor Prestes en pro de varias reformas en la legis- lación sobre finanzas, agricultura y jubilaciones para obreros ferro- viarios, en la opinión de sus cole- gas, constituyen una página brilla- nte en la historia legislativa del país.

En 1927 el estado de Sao Paulo eligió al señor Prestes para su presi- dencia, asumiendo la presidencia en julio del mismo año. Durante los casi tres años ya transcurridos, el presidente Prestes, según los infor- mes que nos han llegado de Sao Paulo, ha hecho mucho en pro de los agricultores, industriales y la salud pública del estado. Ha pre- stado grandes servicios a los produ- ctos de café, frutas y tabaco, y de- dicado preferente atención al esta- blecimiento de escuelas, hospitales, asilos, estaciones experimentales de agricultura, etc.

El día 12 de septiembre de 1929 el señor Prestes fue nombrado can- didato de su partido para la presi- dencia de los Estados Unidos del Brasil y el día 1 de marzo de 1930 el pueblo lo eligió para presidente por una votación de 1,300,000 contra 600,000 que obtuvo el otro can- (Sigue en la 3a. pág.)



## Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

### EL HOGAR.—EL CAFE, NECTAR DELICIOSO

Desde tiempos inmemoriales, la bebida de café matutina ha sido el nectar de los dioses de la vida. No debemos olvidar que el café, al igual que el té, es un estimulante y



El cotidiano desayuno de café con tostadas o bollos, es muy favorecido en América.

que no debemos abusar de él. No es conveniente para los niños. Deben tener en consideración que estas bebidas deben tomarse además del agua, no como sustitutos de ésta, pues el sistema necesita agua suficiente, para poder ejercer sus funciones digestivas.

Aunque el café es una bebida muy agradable y fortificante, podemos abusar de ella, porque altera nuestros nervios, quitándonos el apetito.

#### Fortaleciente

El desayuno, después de haber

#### FIGURIN CON PATRON

Precioso vestido para niña

6480. Este modelo puede ser confeccionado en tafetá, seda de la China, o en voile o algodón estampados. Por el frente y por detrás de tabloncillos pronunciados. El vestido no tiene mangas, pero el cuello cubre la parte superior de los brazos, cayendo en su color natural es muy apropiada para este modelo con ribete o volante plegado en un color que contraste.

Los patrones para este modelo



6480

#### CONSEJOS DE BELLEZA

Cuidado de las manos

Toda mujer debe tener especial cuidado con sus manos, pues aunque estas mientras estas reflejan el carácter de su poseedora. Por lo tanto una vez a la semana sus manos deben ser cuidadosamente limpiadas, especialmente alrededor de las uñas y nudillos donde el aceite de almendras suaviza y blanquea las manos, proporcionando la piel la blandura del terciopelo. Es muy conveniente usar los guantes para las manos después de lavarse, para lubricar la piel y evitar que se agriete.

Para las manos ásperas y rojas, la glicerina y esencia de alcanfor es excelente. La glicerina suaviza las manos y el alcanfor las blanquea.

#### Decídese el caso de la Alcaidía de Caguas, P. R.

SAN JUAN, P. R., junio 10. (P.)

La Corte del Distrito de esta capital, constituida "in bank" por los honorables jueces Domingo Sepúlveda, Pablo Berga y C. Lauger, rindió hoy opinión y resolución en el caso de "injunction" incoado por el señor Pablo J. Herter, representante del licenciado Cayetano Cull y Cuchi, contra el doctor Reguero González, asistente regido por la alcaldía de Caguas.

Según dicha resolución, se niega la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

Se niega también la petición de "injunction" solicitada por el doctor Herter, que el señor Cull es un usurpador y sostiene el derecho del doctor Reguero González al cargo de alcalde de Caguas por nombramiento del gobernador Roosevelt.

# La India se resiste ya al dominio de Inglaterra

320.000.000 de indios "se resisten a esperar más". Inglaterra entera comenta el informe de la comisión Simón.—Declárase que el pueblo británico debe sentir simpatías por el movimiento hindú.

LONDRES, 10 junio. (A.) El problema de la Gran Bretaña en la India estaba expuesto hoy ante el imperio en un informe completo presentado por la comisión enviada allí por la Gran Bretaña, aunque se cree que las recomendaciones para la solución no vendrán antes del 24 de junio.

La comisión ha estado investigando durante dos años y medio y hoy es cuando se ha hecho público el primer volumen del informe sobre la situación.

En el capítulo final de este volumen se preciente que el seguro volumen —o de recomendaciones— concluya así: "El pueblo británico, acostumbrado al gobierno propio, está obligado a simpatizar con este movimiento nacionalista hindú."

320.000.000 de almas

El informe establece que la India tiene una población de 320.000.000 de habitantes en un territorio como veinte veces mayor que el de la Gran Bretaña. Que se hablan 222 lenguas vernaculares y que 2.500.000 hablan inglés. Trata en extenso la enemistad implacable de los hindúes, en la mayor parte de la India, y de los musulmanes, una gran minoría. Los cristianos, con los que los hindúes alcanzan a 4.500.000, son la tercera secta en cuanto al número en la vasta región.

El país es agrícola, aunque las industrias han avanzado. La población es rural y vive apartada de la política y aun del nacionalismo. Del total de 1.800.000 millas cuadradas de la India, en 700.000 aproximadamente hay estados hindúes independientes, que si bien reconocen la soberanía británica son esencialmente principados soberanos de los cuales sería imposible prescindir en cualquier arreglo.

Influencia de la asamblea

El informe declara que las asambleas legislativas hindúes tienen una influencia profunda en los actos del gobernador general y de los gobernadores de provincias. En la frontera noroeste, donde en las últimas semanas han hecho incursiones las tribus vecinas, se ha declarado a éstas que no existe por más tiempo la autoridad británica.

Se discute también el sistema de reclutamiento de los nativos al ejército de un núcleo británico. Los capítulos finales del informe tratan sobre la educación, a la que se dice debe darse impulso, así como al desarrollo de la opinión pública. "El pensamiento político hindú dice a este respecto— gusta de las historias cortas y no está dispuesto a esperar la escena final de una prolongada evolución". E indicando que el país no esperará indefinidamente, declárase: "La doctrina de la por grados le imparte."

La comisión investigadora está compuesta de Sir John Simon, que la preside; vizconde Burnham Lord Strathcona, G. G. Cadogan, M. P. Vernon Hartshorn, coronel G. R. Lane Fox y mayor C. R. Atlee, todos miembros del parlamento. Fue autorizada por una ley del gobierno de la India en 1919 y ha hecho dos viajes a la India, atravesando 21.000 millas.

#### Boicot nacionalista

Mientras estuvieron en la India, la organización de Gandhi y otras organizaciones nacionalistas, boicotearon a la comisión y fue objeto de bastantes censuras por el hecho de no figurar en ella un solo miembro natural de la India.

Las conclusiones a que llegó la comisión están respaldadas por la decisión unánime de los miembros que la componen y todos aprovechan (Sigue en la pág. 4).

### AL FRENTE DE UNA BANDERA MILITAR DE CINCINNATI



Que las mujeres de hoy en día se abren paso a marchas forzadas es cosa ya sabida y olvidada, pero Miss Nell Cooper no sólo se ha abierto paso y se dio a conocer por su meritoria labor durante la guerra europea como enfermera, sino que ahora abre paso a los demás como la mayor y "líder" de la banda de la Legión Americana de Cincinnati.

## Notas de Sociedad

Procedente de Europa, donde residía por espacio de varios meses, se encuentra en Nueva York, acompañado de su distinguida familia, el doctor Francisco Arias, quien fue ministro de Panamá en Alemania. Estos viajeros se hospedan en el hotel Alamac.

El doctor Irineo Machado, senador de los Estados Unidos del Brasil, una de las figuras más influyentes en la política de su país, llegó ayer, procedente de Río, a pasar en Nueva York una temporada de recreo. Le acompaña su esposa esposa.

La reconocida familia del caballero ecuatoriano, señor José Ramírez, quien actualmente se encuentra en el Ecuador, marcha a su país en el vapor "Santa Inés", después de larga permanencia en Nueva York. Además de la señora Ramírez, los viajeros son las señoritas Inés y María y los jóvenes Rafael y Antonio Ramírez.

El joven ecuatoriano Gonzalo Pérez Bustamante, quien recientemente graduó con honores en la carrera de ingeniería textil que se encuentra estudiando, marcha a su país, después de ver coronados sus esfuerzos. Se embarca hoy en el vapor "Santa Inés".

Procedentes de Medellín, Colombia, llegaron al hotel Pennsylvania la señora doña Sofía de Jaramillo y hijo, y el señor Gabriel Angel acompañado de su esposa. También

En el vapor "Virginia", llegó ayer, procedente de Bogotá, el distinguido caballero colombiano y hombre de negocios, señor Alvaro Hernández, quien había residido en Nueva York hace varios años, durante cuya época fue muy conocido y estimado de la colonia hispana. Viene en viaje de negocios.

Fué una comida íntima de expresión cariñosa, la que ofrecieron un grupo de sus amigos al señor Francisco P. de Hoyos, encargado de la agencia general de pasajes y fletes de los Ferrocarriles Mexicanos, en el Traffic Club, el lunes pasado y con motivo de su despedida para San Luis, Missouri, a donde el señor de Hoyos partió ayer a encargarse de la oficina sucursal en esa, por una temporada.

A esta comida, cuya sobremesa, se prolongó hasta la media noche, asistieron el señor don Enrique D. Ruiz, consul general de Méjico en

Nueva York, junto con los señores viceconsules, Manuel Cruz, Joaquín Terrazas, y el señor Edmundo González, viceconsul asistente, Aedmas, el señor Roberto Riverol, gerente del Banco Nacional de Méjico en Nueva York, y los señores Howley, Calizado, Enrique Espino, y el licenciado Salvador Mendoza, ex-profeesor de derecho de la escuela de jurisprudencia de la ciudad de Méjico.

Se encuentra en Nueva York el distinguido hombre de negocios, don Eloy M. Pérez, quien acompañado de su esposa y hijo, llegó de Europa en el vapor "Rara", hospedándose en el hotel McAlpin. El señor Pérez es venezolano y viaja con frecuencia a Nueva York, donde le ocupan importantes asuntos.

DE WASHINGTON

El señor don Emilio Zapico, cónsul general de España en Nueva York, estuvo en Washington durante el fin de semana, de visita con el embajador de su país, don Alejandro Padilla y Bell. Regresó a Nueva York el lunes.

El ministro de Portugal y la vizcondesa d'Alte saldrán el sábado próximo para Bar Harbor, donde pasarán los meses de verano.

La señora Iofia Amelia Lyons de Alfaro ofreció un almuerzo el martes, a un grupo de sus amistades, en los salones del National Woman's Country Club.

El encargado de negocios de El Salvador y la señora de Leiva acabaron de pasar unos días en Filadelfia, de visita con una familia amiga.

Ayer salió para Alemania el cadáver del ministro asesinado

LISBOA, Portugal, 10 junio. (A.) La urna que contiene los despojos mortales del ministro alemán Balland asesinado el sábado último en esta ciudad, fué puesta hoy a bordo del crucero alemán "Koenigsberg", que se hace hoy rumbo a Alemania.

En medio del ruido de los cañones y las notas fúnebres de la marcha de Chopin y con una pompa imponente como no la había presenciado la capital portuguesa desde los funerales del rey Carlos, se verificó la colocación del cadáver en la hermosa urna de caoba festoneada de plata y envuelta en los colores de la bandera alemana.

Los guardias republicanos de a caballo marchaban delante del cortejo, siguiendo los dolientes oficiales en automóviles y luego los regimientos de infantería y artillería, y los lanceros.

El coche fúnebre era tirado por seis caballos negros, cubierto de coronas entre las que figuraban las de los presidentes Carmona y Hindenburg.

La inconsolable viuda, ex-princesa Bulow, hija del famoso canciller imperial, se desmayó cuando la urna fué colocada en el catafalco, sobre el pesado ataúd, que estrechó en sus brazos por última vez.

### El primer lord del almirantazgo inglés



Una de las últimas fotografías del almirante británico Sir Frederick Field, que ha sido recientemente nombrado primer lord del Almirantazgo.

No hay esperanza de que Honduras y Guatemala

(Continuación de la 1.ª pág.)

Estados Unidos en la corte de La Haya.

Los funcionarios del departamento de Estado creyeron propicio el momento para tratar de inducir a los dos países a emprender negociaciones directas con el fin de llegar a un acuerdo.

En caso de que los delegados actualmente en negociaciones se decidieran en definitiva por el arbitraje, deberán determinar primero los dos puntos esenciales de éste, a saber: la designación de las zonas que se van a someter al arbitraje y el nombramiento del árbitro.

Estos puntos serán de por sí temas de largo debate. Mientras tanto, se cree que la discusión para el arreglo directo y que ha dado lugar en más de una ocasión a impasses durante los últimos meses, requiriendo los esfuerzos incesantes del adjunto White del secretario de Estado y sus colegas para solucionarlo, continuará hasta que se lleve a una solución o hasta que se demuestre definitivamente que el medio resulta imposible para llegar a una solución final.

### Desde ayer ondea en Barcelona la bandera catalana

(Continuación de la 1.ª pág.)

grandes muestras de simpatía en todas las ciudades que visitaron.

Opinión de varios catalanistas

Varios catalanistas de nota han expresado su opinión acerca del decreto que permite a Cataluña el uso de su lengua y bandera en público, en las cercanías oficiales.

El excocejil catalanista, don Luis Nicolau, ha dicho que "la derogación del anterior decreto significa sólo la vuelta a la normalidad ya que para nosotros tiene poco interés, pues la bandera no es más que un símbolo."

El exdiputado de la izquierda regionalista don Amadeo Hurtado ha dicho así: "Lo celebramos catalán, pero el estado anterior de cosas no podía subsistir."

El exsenador catalanista, don Pedro Rahola, ha manifestado que "es un gesto digno de aplauso y una reivindicación monárquica, aunque Cataluña quiere, lógicamente, algo más. Nuestras aspiraciones van más lejos quedando en pie el problema catalanista, a pesar de este decreto."

El señor Durán y Ventosa, editor de "La Veu de Catalunya" y exdiputado ha dicho lo siguiente: "Espero que nuestros amigos recibirán bien esta medida que se esperaba ya desde hace algunos días, la cual denota que principia una política de cordialidad muy necesaria para el bien de España."

### Chascarrillo

En la sala de fiestas de un balneario. La hija del médico canta de una manera desastrosa el vals de Dinorah.

El padre, orgulloso, le dice a un bañista:

—Esta niña tiene unas facultades excepcionales. Promete mucho.

—Pues a ver si consigues usted que prometa no volver a cantar en toda la temporada.

### ¿Tiene Usted Dificultad en Sus Compras?

Consulte nuestro Departamento de Compras Personales. Al frente de este departamento hallará usted un grupo de amables señoritas de habla española, quienes le ayudarán a elegir y hacer sus compras, acompañándole a recorrer los numerosos departamentos de nuestra magna casa.

MACY'S  
34th ST. & BROADWAY

## Guía de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ningún especie. Teléfono Canal 1200 y pida Servicio de Compras.

**Apartamentos se proporcionan**  
**ALQUILANDO APARTAMENTOS**  
 Se renta a bañuelito & bañuelito, 222  
 4th Ave., y con mucho gusto le  
 entrego a los señores que desean  
 mudarse y desahuciarlos en situacio-  
 nes. No cobramos nada por es-

**Articulos para Fotografias**

**ALHAGUEN, 110 W. 32 St. (Entre Glim-**  
 10th). Kodaks y todos los accesorios ne-  
 cesarios para los visitantes de New York.

**Hoteles**

**73 STREET 225 WEST**  
**LEVEL CLUB MEN'S CLUB**  
 Este hotel es el mejor de New York, radio  
 y "servicio" en todos los cuartos; tam-  
 bién piscina, baños turcos, pracin-  
 tos, etc. Teléfono SUSSANIANA 3030.  
**HOTEL NARAAGANST, 94 W. & W. 7th**  
 Street, 1-2-3 cuartos. Servicio completo  
 Hotel. Restaurante. Thos. Marsh, admi-  
 nistrador.

**Relojeria**

**KLEINER'S GEMMATELICAL**  
 Apartos en toda clase de reparaciones de  
 relojería y joyería 101 W. 115 St.

**Lugares de interés**

**Escenario**  
 1. 10th Ave. & Lexington hasta  
 11th Ave. & Lexington hasta  
 12th Ave. & Lexington hasta  
 13th Ave. & Lexington hasta  
 14th Ave. & Lexington hasta  
 15th Ave. & Lexington hasta  
 16th Ave. & Lexington hasta  
 17th Ave. & Lexington hasta  
 18th Ave. & Lexington hasta  
 19th Ave. & Lexington hasta  
 20th Ave. & Lexington hasta  
 21st Ave. & Lexington hasta  
 22nd Ave. & Lexington hasta  
 23rd Ave. & Lexington hasta  
 24th Ave. & Lexington hasta  
 25th Ave. & Lexington hasta  
 26th Ave. & Lexington hasta  
 27th Ave. & Lexington hasta  
 28th Ave. & Lexington hasta  
 29th Ave. & Lexington hasta  
 30th Ave. & Lexington hasta  
 31st Ave. & Lexington hasta  
 32nd Ave. & Lexington hasta  
 33rd Ave. & Lexington hasta  
 34th Ave. & Lexington hasta  
 35th Ave. & Lexington hasta  
 36th Ave. & Lexington hasta  
 37th Ave. & Lexington hasta  
 38th Ave. & Lexington hasta  
 39th Ave. & Lexington hasta  
 40th Ave. & Lexington hasta  
 41st Ave. & Lexington hasta  
 42nd Ave. & Lexington hasta  
 43rd Ave. & Lexington hasta  
 44th Ave. & Lexington hasta  
 45th Ave. & Lexington hasta  
 46th Ave. & Lexington hasta  
 47th Ave. & Lexington hasta  
 48th Ave. & Lexington hasta  
 49th Ave. & Lexington hasta  
 50th Ave. & Lexington hasta  
 51st Ave. & Lexington hasta  
 52nd Ave. & Lexington hasta  
 53rd Ave. & Lexington hasta  
 54th Ave. & Lexington hasta  
 55th Ave. & Lexington hasta  
 56th Ave. & Lexington hasta  
 57th Ave. & Lexington hasta  
 58th Ave. & Lexington hasta  
 59th Ave. & Lexington hasta  
 60th Ave. & Lexington hasta  
 61st Ave. & Lexington hasta  
 62nd Ave. & Lexington hasta  
 63rd Ave. & Lexington hasta  
 64th Ave. & Lexington hasta  
 65th Ave. & Lexington hasta  
 66th Ave. & Lexington hasta  
 67th Ave. & Lexington hasta  
 68th Ave. & Lexington hasta  
 69th Ave. & Lexington hasta  
 70th Ave. & Lexington hasta  
 71st Ave. & Lexington hasta  
 72nd Ave. & Lexington hasta  
 73rd Ave. & Lexington hasta  
 74th Ave. & Lexington hasta  
 75th Ave. & Lexington hasta  
 76th Ave. & Lexington hasta  
 77th Ave. & Lexington hasta  
 78th Ave. & Lexington hasta  
 79th Ave. & Lexington hasta  
 80th Ave. & Lexington hasta  
 81st Ave. & Lexington hasta  
 82nd Ave. & Lexington hasta  
 83rd Ave. & Lexington hasta  
 84th Ave. & Lexington hasta  
 85th Ave. & Lexington hasta  
 86th Ave. & Lexington hasta  
 87th Ave. & Lexington hasta  
 88th Ave. & Lexington hasta  
 89th Ave. & Lexington hasta  
 90th Ave. & Lexington hasta  
 91st Ave. & Lexington hasta  
 92nd Ave. & Lexington hasta  
 93rd Ave. & Lexington hasta  
 94th Ave. & Lexington hasta  
 95th Ave. & Lexington hasta  
 96th Ave. & Lexington hasta  
 97th Ave. & Lexington hasta  
 98th Ave. & Lexington hasta  
 99th Ave. & Lexington hasta  
 100th Ave. & Lexington hasta

**Califera de la Fama**  
 161 St. & Sedgwick  
 Jerome subway hasta 33 St. 1a.  
 Hospital Bellevue, 26 hasta 33 St. 1a.  
 Ave. hasta 33 East River  
 Elevado de la 2a. & Lexington 23 St.  
 El de Riverside, Central & Chambers  
 2da. Ave. hasta 33 St. 1a.  
 City Hall  
 Jardines de Adams & W. Webster Ave.  
 2da. Ave. "L" hasta 30 St. 1a.  
 Madison Square Garden, 3da. Ave. y 35 St.  
 1a. Ave. subway hasta 33 St. 1a.  
 Monumento a Grant, 123 St. & 2da. Ave.  
 7a. Ave. subway hasta 59 St.  
 Monumento de Grant, 123 St. & 2da. Ave.  
 Monumento a Grant, 123 St. & 2da. Ave.  
 Broadway subway hasta 125 St.  
 100 St. & Riverside Drive  
 Broadway subway hasta 125 St.  
 Monumento a los Soldados y Marineros.  
 33 St. & Riverside Drive  
 7a. Ave. subway hasta 33 St. 1a.  
 Museo Americano de Historia Natural.  
 Museo Hispanico, 168 St. y Broadway  
 Broadway subway hasta 157 St.  
 Museo Metropolitano de Arte, 123 St. & 2da. Ave.  
 Lexington Ave. subway hasta 85 St.  
 Chelsea, 42 St. y 5a. Ave.  
 Lexington Ave. subway hasta 85 St.  
 Oficina de Inmigración, 52 St. & 5a. Ave.  
 52 St. & 5a. Ave. subway hasta 85 St.  
 Ferry y el canal a Ellis Island.  
 Grand Central, 42 St. & Lexington Road  
 Bronx subway hasta 180 St.  
 Planta de Electricidad, 123 St. & 2da. Ave.  
 33 St. & Central Park  
 Lexington Ave. subway hasta 85 St.  
 Central & Franklin St.  
 Lexington Ave. subway hasta 85 St.  
 Sociedad Geografica Americana, 123 St. & 2da. Ave.  
 Broadway subway hasta 157 St.  
 Torre Metron, 123 St. & 2da. Ave.  
 Tunnel de Holland, Al pie de Canal St.  
 Van Cortland Park & Mansion, 123 St. & 2da. Ave.  
 Central Park, 42 St. & Lexington Road  
 Universidad de Columbia, 123 St. & 2da. Ave.  
 Broadway subway hasta 118 St.

**BROOKLYN**

**Borough Hall**  
 Todos los subways, y transvia hasta  
 1a. Ave. & Broadway  
 Jardines Botanicos.  
 1a. Ave. & Broadway  
 Subways 1. R. T. hasta Brooklyn Museum  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias  
 Museo Central, Instituto de Ciencias

**DISCOS**

NO PIERDA SU TIEMPO,

Venga o escriba a la casa que tiene la más completa colección de discos españoles e hispanoamericanos en:

**DISCOS, ROLLOS Y MUSICA**

**VICTROLAS Y RADIOS VENTAS A PLAZOS FACILES DESPACHAMOS ORDENES POR CORREO.**

Mande por Catálogos Gratis

**CASTELLANOS-MOLINA CORPORATION**

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ES PAROLA MAS GRANDE Y MAS ANTICUA DE NUEVA YORK.

6 TIENDA 6

1 SOUTH STREET  
FRANKLIN D. MERRY  
722 BOWLING GREEN 5218

45 WEST 116 STREET  
ENTRÉ LEXON Y QUINTA  
3478 BROADWAY  
(Entrada calle 142)

101 LENOX AVENUE  
1501 CALLE 115

1352-5th AVENUE  
(Entre calles 112 y 113)

175 FERRY STREET  
NEWARK, NEW JERSEY

La fotografía adjunta presenta en todo su esplendor las bellas líneas del yate "Whirlwind" uno de los que se apresan a competir en las regatas de la Copa de América.

Ayuntamiento de Madrid

## LA PRENSA

Published at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, INC., 245 CANAL STREET,  
NEW YORK, N. Y.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.  
Director: JOSE CAMPUBEL  
Subdirector y Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA.  
Oficinas: 245 Canal Street, New York,  
National Press Bldg., Washington, D. C.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina,  
Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador,  
Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador,  
Guatemala, Honduras, México, Ni-  
caragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo  
Domingo, Uruguay y Venezuela.  
Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83  
PAGOS POR AVANCE EN LA  
LISTA ANTERIOR

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

Un año \$3.00 \$5.00 \$9.00  
Seis meses \$1.50 \$2.75 \$5.00  
Tres meses \$0.75 \$1.37 \$2.50  
Un mes \$0.25 \$0.45 \$0.83

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

¿What price Glory?, se pregunta la gente.

El precio de la Gloria es muy variable.

Depende de las circunstancias, de los ideales que se persiguen y de los beneficios que se desean alcanzar.

El ideal del mercenario es el sueldo y se bato a tanto por día o por mes.

Los "landsquenets" del siglo XV no aspiraban a más gloria que a la de la soldadura que se les pagaba.

La Gloria militar, para ser pura, ha de estar exenta de todo comercialismo.

Las glorias más deseadas en tiempos de paz son las comerciales.

Los que la buscan con ansia son los que por ella batallan en las Cámaras de Comercio, centros de la publicidad casera que canta las loas de la patria chica reducida a una ciudad, cuando no a un barrio.

Todo lo que consiga la primera página de los rotativos para la ciudad, pueblo o aldea, es una victoria gloriosa para la Cámara de Comercio local.

Con esa finalidad, los que manejan el timón de Main Street, orquesta municipal que se compone de ese único instrumento, buscan con afán toda ocasión de hacer hablar de su ciudad, y hasta capaces son de hacer nacer esas ocasiones.

Como cualquier agente de prensa y habilidad de una actriz en busca de contratas...

Pero ¿What price Glory?

En lugar de usar la interrogación, la Cámara de Comercio de Kingston, estado de Nueva York, usó la de admiración.

[What price Glory!]

Esto dicho con el tono de una buena señora de mi pueblo, regatona incorregible por esencia, presencia y potencia.

Pero qué carero es usted, don Marcelino!

El buen tendero, don Marcelino, rebajaba unas pesetillas del precio escandaloso que empezó por ofrecer, con el único objeto de dar se campo ancho para la retirada.

La Gloria fue ofrecida a la ciudad de Kingston, N. Y.

Pero cuando los habitantes de la "ciudad del Rey" supieron que esa gloria les costaría la friera de 25,000 dólares, el respingo pareció ser más sacudida eléctrica.

Llovieron interjecciones equivalentes, en inglés, a: ¡Cáspita!, ¡Ata!, ¡Cuerno!, ¡Demonio!, ¡Caramba!, y otras menos parlamentarias, que abundan todos los idiomas.

¿What price Glory!, exclamó el digno señor alcalde al poner punto final a las expresiones de asombro de sus administrados...

El caso es que un nuevo acorazado de este tipo, a punto de llamarse "Kingston".

El estudio de "La Gloria entre Bastidores" revela detalles de guardaduría, algo deprimentes para los que no ven más de los laureles de la gloria y oyen los "sois" de bombo de la gloria o mira, alquilada para cubrir de sois los entusiasmos colectivos.

Pasa con los nombres de los acorazados como con los títulos de nobleza y las condecoraciones.

El agraciado sonríe con satisfacción, ensancha su boca cuanto puede y su pecho más de lo que su sustrato jamas pudo prever, pero su bolsillo se encoge.

Los derechos de cancelería son enormes, porque los cancilleres bien saben que el precio de la gloria se paga con gusto.

¿What price Glory! no lo dice.

A lo sumo preguntará, antes de recibir el agasajo: ¿What price Glory?...

Kingston no comprará la gloria de su nombre en un acorazado, por 25,000 dólares.

Los cofres municipales no permiten tales lujos.

Los gastos de recepción y de viaje de toda la familia oficial y de sus pacientes hasta la quinta generación, para asistir y celebrar el lanzamiento del navío de guerra, sumarian esa agradable cantidad.

En cuanto a "poner a Kingston en el mapa", ese modismo americano no tiene razón de ser.

Kingston está "en el mapa", y todos los que conocen las orillas solennes del majestuoso río Hudson conocen a esa ciudad, jamás olvidada por cartógrafo cualquiera en sus trabajos topográficos y geográficos.

Los nombres de los acorazados cuestan tanto como ciertos títulos de nobleza, y mucho más que miles de cartones y de folletos anunciando las glorias de la ciudad que baña sus pulcros pies en aguas del Hudson.

La Gloria está bien.

La reducción de las contribuciones municipales está mejor...

La Gloria no da más recompensa que Honor.

La hoja de laurel es muy barata en el mercado, si se usa para purificar guisos y guisados.

Colocada en la frente, significa más que todo el oro del mundo.

No hay gloria en un cheque importante o en una cuenta de banco imponente.

# La actualidad teatral y cinematográfica en Broadway

## La farándula en Broadway

Por HELEN TEN BROECK

Esta es la semana de clausura del curso en veinte distintos colegios en Nueva York y en su torno y Broadway está abarrotado de colegiales en forma que los simples actores se ven arrojados de las aceras, mientras aparece desolada la corista que no tiene por lo menos tres chicos universitarios a sus pies. "Un actor hace el papel de chino esta semana", murmura Ernest Truax amargamente en este momento, cuando tres ilustrados "freshman" le pisotaban alegremente, mientras él esperaba un taxímetro frente al "Lamb Club". Y Simple Simon Wynne que estaba de acuerdo con él suspiró tristemente y se dirigió a pie a su casa. Pero desde California telegrafió Florenz Ziegfeld a su oficina de aquí ordenándole capturar inmediatamente cincuenta colegiales para su próxima revista. Por lo que tal vez hay más que probabilidad de que al cabo de todos estos años el colegio americano y sus diplomados sean glorificados en un coro de bellezas.

Un ambiente de tristeza y pesimismo flotaba ayer sobre las frondas de Gramercy Park, cuando un grupo de almas elevadas abandonó el Players Club, se amontonó en un lance y empezó a cuchichear como una bandada de palomas entristecidas. Ahora bien, cuando unos actores se sientan bajo la lluvia y cuchichean, algo debe existir verdaderamente defectuoso en Dinamarca, y por eso me aventuré a indicar a uno de los del grupo con mi parangón tan típicamente como si pudiera ir en su ayuda. Pero no pude hacerlo. ¿Porqué creeréis que aquellas almas entristecidas se lamentaban?

Lamentaban el hecho de que John Barrymore se había hecho sexagenario. Puede que lo sea, ¿pero qué importa? "The Players" son más antiguos que eso, porque si hay un solo socio que tenga menos de setenta, yo desearía saber quién es. Y yo dudo de que "Jack" Barrymore tenga un solo día más de cincuenta años. Parece más viejo sólo por tener aspecto romántico.

Si alguna vez una actriz debiera estar de rodillas ante el cielo invocando el día de todos los benditos para su "manager", esa actriz es la damita llamada Beth Merrill, y ese "manager" el superhombre de la escena, conocido por David Belasco. La fe de Mr. Belasco en el talento de Miss Merrill inspiró a escribir obras y a adaptaciones durante tres o cuatro temporadas, en intensos esfuerzos por dotarla de una obra que convirtiera al público a su opinión sobre la actriz. Hasta ahora sólo mediocre éxito ha coronado esos esfuerzos, pero yo estoy dispuesta a apostar todo el dinero que poseo, a que más tarde o más temprano Belasco hallará la obra que le lleve triunfante al éxito por el que él ha trabajado y ella ha esperado años y años.

Cuando Mr. Belasco afirma que una chica es actriz, yo lo creo, aun cuando no logre ella convencerme con su labor como hizo, por ejemplo, Miss Judith Anderson, cuando la hizo estrella hace años. Y por eso estoy esperando con paciencia fatigada a aplaudir a Beth Merrill en una de esas espléndidas noches de estreno de Belasco, y a aclamar otra brillante constelación en la escena del Belasco.

A propósito, se presenta a última hora de estas tardes en la calle 44 el espectáculo inusitado de ver a los actores estremecidos de risa cuando salen de los ensayos de la nueva obra que Mr. Belasco presentará el mes que viene con Lynne Overman en el papel de protagonista.

Si alguna película correspondiera a esta sección, con lo mejor que la escena hablada puede ofrecer, es "In Gay Madrid", que ahora tiene por héroe a Ramón Novarro en el Capitol. Bessie Mack, representante de ese colapso es uno de los más grandes directores de publicidad del mundo, pero Major Bowes tiene un nuevo agente de prensa en la hermosa persona de Mrs. Hayman, viuda de Alf Hayman, la que se deshace en alabanzas de las canciones de Ramón desde la mañana a la noche.

Por Broadway corre un rumor deplorable en el sentido de que John Colton, que ha sido responsable de las más indecentes y delicadas obras teatrales — como "Rain" y "The Shanghai Gesture", los cuales pertenecen realmente, según creo, a Mrs. Leslie Carter, está escribiendo la obra en la que la deliciosa y fina artista de los tiempos de Frohman hará su retorno a la escena. ¿Podéis imaginar en vuestros más descabellados vuelos de indignación, ver a Miss Adams en una obra nacida en el cerebro atropellado de Mr. Colton? Esperemos que ésta sea una obra de Mr. Colton, escrita como ya ha sucedido antes, por alguna otra persona.

"Artists and Models" en su nueva forma fue presentada por los señores Shubert anoche en el Majestic Theatre. Siento que una revista completa de este magnífico espectáculo con ballets, música, centos, etc., etc., etc., hasta la próxima edición. Estos Shuberts se lanzan a producir obras que tienen un mes en Haití y regresar para vender su informe a Mr. Hoover. Su desempeño es similar al de la comisión Forbes, cuyas recomendaciones resultaron en la dimisión de Horne y la subsecuente elección de Roy.

El pedagogo negro, doctor R. E. Moton, presidente del Tuskegee Institute, se embarcó para Haití, a fin de hacer un estudio del sistema educacional de ese país, de acuerdo con los deseos del presidente Hoover. Ocupado en tal comisión, el doctor Moton proyecta permanecer

en el público aplaudiendo hasta arrobado en esta nueva revista. Si estáis locos por Phil Baker y su acrobacia (y por supuesto la comedia) sabed que está en la obra. Si sacrificáis en honor a Vera Borzsa y Allen Stanley y creéis que Nao-

ni Johnson es la más linda muchacha de la tierra (y claro que lo es) ya sabéis sin necesidad de mi crítica que el nuevo triunfo de los Shubert es un espectáculo a proporcionar para los lectores de LA PRENSA.



Catherine Dale Owen y Edmund Lowe, aparecen en la adaptación al cinematógrafo de la comedia "Born Reckless", la que en el Roxy Theatre se titula "Born Reckless". Lowe interpreta el papel de Beretti.



Blanche Satchel, una de las más bonitas del conjunto de bonitas muchachas en "Simple Simon", en el Ziegfeld Theatre.



Lois Moran es la bellísima pareja a quien abraza el famoso Al Jolson en su interpretación para el Vitaphone de "Mummy", que ha sido repetida en la pantalla del Strand Theatre.

**Pedagogo negro en comisión para Haití**

Un mes en Haití y regresar para vender su informe a Mr. Hoover. Su desempeño es similar al de la comisión Forbes, cuyas recomendaciones resultaron en la dimisión de Horne y la subsecuente elección de Roy.

¿Dónde quiere comprar LA PRENSA? Digánoslo y la pondremos en el puesto que usted desee.



Dorothy Jordan se detiene a reflexionar, antes de aceptar los galanteos del audaz caballero del balón, Ramón Novarro, en esta escena de "In Gay Madrid", en el Capitol Theatre.



Blanche Satchel, una de las más bonitas del conjunto de bonitas muchachas en "Simple Simon", en el Ziegfeld Theatre.



Lois Moran es la bellísima pareja a quien abraza el famoso Al Jolson en su interpretación para el Vitaphone de "Mummy", que ha sido repetida en la pantalla del Strand Theatre.

**Pedagogo negro en comisión para Haití**

Un mes en Haití y regresar para vender su informe a Mr. Hoover. Su desempeño es similar al de la comisión Forbes, cuyas recomendaciones resultaron en la dimisión de Horne y la subsecuente elección de Roy.

¿Dónde quiere comprar LA PRENSA? Digánoslo y la pondremos en el puesto que usted desee.

## Portes Gil pide la depuración del cargo

(Continuación de la 1.ª pág.)  
al presidente Ortiz Rubio en las últimas elecciones presidenciales. Morones y los otros oradores declararon que la Alianza apoyaría a Ortiz Rubio, pero que combatían al partido nacional revolucionario que lo llevó al poder.  
La asamblea celebrada por la Alianza es la primera reunión política importante en la campaña para las elecciones del congreso, las que se celebrarán en julio.  
El exministro Morones acusó también al expresidente Portes Gil de estar tratando actualmente de controlar el congreso y el gabinete.

### Tres ejecutados

TEHUANTEPEC, Oaxaca, junio 10. (A).— Después de un cambio de disparos con una banda de bandoleros, cerca de la población de Tehuantepec, las tropas que los persiguieron capturaron a tres del grupo, los cuales fueron ejecutados.

### Tentaivas de descarrilamiento

CIUDAD DE MEXICO, junio 10. (A).— Los ferrocarriles nacionales anunciaron hoy que ayer se habían hecho dos tentativas para descarrillar un tren que se dirigía a Ciudad Juárez, procedente de Ciudad de México.

En cierto punto se encontró una viga atravesada en los rieles y una pila de piedras en otro punto.

### Nacionalización de servicios públicos

CIUDAD DE MEXICO, junio 10. (A).— La Cámara Nacional de Comercio ha dirigido una carta al presidente Ortiz Rubio pidiéndole la nacionalización de los servicios de tranvías, ómnibus y luz y fuerza eléctrica.  
En la carta se arguye que la administración de estos servicios frecuentemente tiene desacuerdos con sus empleados, causando huelgas o amenazando con huelgas, lo que se evitaría si el gobierno administrara estos servicios.

directos de la vida de la selva. Entre otras películas ya listas está el éxito musical "Good News" y "El Barbero de Sevilla", que se describe como la obra maestra de Ramón Novarro. Hay veintitrés adaptaciones de libros o piezas teatrales aplaudidas. "La Viuda Alegre", "Naughty Marietta" y "Red Dust" destacan en el grupo. Dos de las películas de Marion Davies son adaptaciones de éxitos teatrales, como "Rosalie" y "The Five O'Clock Girl". Greta Garbo será aplaudida en tres producciones al menos, la primera de las cuales será "Red Dust". La gran actriz aparece como una muchacha parisina transplantada a la vida de una plantación de caucho en China.

John Gilbert será visto en "Way for a Sailor" y Ramón Novarro, además de lo presente en "El Barbero de Sevilla", en la cual aparece por primera vez en el cinematógrafo como cantante de ópera, será la estrella en "Song of India". Lon Chaney estará en "The Bugle Sound". William Haines aparecerá en cuatro películas, pero sólo se ha anunciado el título de una de ellas, que es "Remote Control". Norma Shearer tendrá dos películas, cuyos argumentos no han sido aún decididos. Ella ha sido, como se sabe, una de las actrices que han tenido más éxito al pasar del cine silencioso al sonoro, según probaron las dos magistrales "The Last of Mrs. Cheney" y "The Divorcee".

Joan Crawford aparecerá en "Great Day" y en la segunda película de la temporada caracterizada a una joven telefonista que gana una fortuna en la lotería. Lawrence Tibbett tendrá "Low Moon" como forma de expresión de su bello arte lírico. Muchas otras grandes realizaciones comprenden el vasto programa de Metro-Goldwyn-Mayer para el año entrante cinematográfico.

## HOTELES

**HOTEL BLACKSTONE**  
50 East 58th Street  
NUEVA YORK  
BARRIO DISTINGUIDO.  
Accesible a los teatros, tiendas, iglesias y cerca del Parque Central.  
Cuartos grandes, cómodos y preciosos.  
PRECIOS POR DIA:  
Para una, con baño privado, \$4 a \$5.  
Para dos, con baño privado, \$5 a \$7.  
Cuarto dormitorio con baño privado y sala recibo, \$10 a \$12.  
ATENCIÓN ESPECIAL EN ESPAÑOL A LOS HISPANOS.  
DIRECCIÓN CABLEGRÁFICA:  
BLACKHOTEL, New York  
Teléfono: Volunteer 4200

## ESPECTACULOS

**GEORGE M. COHAN**  
y su propia compañía en  
"THE TAVERN"  
OBRA SATÍRICA AMERICANA  
PULITON THEATRE, 46 St. Oeste de Broadway.  
Noches 8.10. Matines miércoles y sábados.  
ROXY  
Una historia real de la vida que le brindará miles de emociones.  
"BORN RECKLESS"  
Con EDMUND LOWE  
en la escena. (Russian Wedding)  
(Holla Kusa).

**LOEWS**  
116th St.  
Entre Lenox y 7th Aves.  
1 a 11 p. m.  
CONTINUA  
"The Hide-Out"  
CON JAMES MURRAY  
LAUREL & HARDY  
"BIG BUSINESS"

**Belasco**  
Theat. W. 14 St. Noche 8.10  
Días 8.10. Matines 2.15 y 8.10.  
Una nueva comedia de Laurence H. Johnson.  
"It's a Wise Child"

## INVESTIGUE

Antes de invertir  
Aconsejamos a los lectores y a quienes no paguen ningún dinero antes de estudiar detenidamente el proyecto que se les someta a su consideración. Casi siempre es necesario el dictamen de un abogado de renombre, especialmente cuando la transacción implica el pago de dinero.



## Alquileres

### Departamentos amueblados

STREET 1331 Madison Ave. Ascensor. Cuartos 1100. Completamente amueblado. Baños, cocina, calefacción. Teléfono 1331. \$12.00.

STREET 1331 Madison Ave. Ascensor. Cuartos 1100. Completamente amueblado. Baños, cocina, calefacción. Teléfono 1331. \$12.00.

STREET 1331 Madison Ave. Ascensor. Cuartos 1100. Completamente amueblado. Baños, cocina, calefacción. Teléfono 1331. \$12.00.

### Departamentos sin amueblar

STREET 1331 Madison Ave. Ascensor. Cuartos 1100. Completamente amueblado. Baños, cocina, calefacción. Teléfono 1331. \$12.00.

STREET 1331 Madison Ave. Ascensor. Cuartos 1100. Completamente amueblado. Baños, cocina, calefacción. Teléfono 1331. \$12.00.

STREET 1331 Madison Ave. Ascensor. Cuartos 1100. Completamente amueblado. Baños, cocina, calefacción. Teléfono 1331. \$12.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

### Colocaciones

#### Continuación

#### Demanda—Hombres

BARBERO DESEA POSICION PARA EL LADO DE LA MANO DERECHA. \$10.00.

CHOFER español con bastante experiencia para el lado de la mano derecha. \$10.00.

#### Oferta—Mujeres

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

APRENDIZAJE de costura, modista, etc. \$10.00.

## Enseñanza

### Continuación—Idiomas

#### Garantizamos enseñarle

#### EL INGLÉS

#### MAS MODERNO, FACIL Y PRACTICO

Preparado especialmente para las personas que desean aprender el idioma inglés. \$10.00.

#### EXPERTAS SENORITAS

#### AMERICANAS

#### EXITO POSITIVO

#### MAS DE LAS DE PRACTICA

#### VENGA HOY MISMO

#### INSTITUTO UNIVERSAL

#### 1265 LEXINGTON AVE.

#### Trichia

#### ESCUOLA DE INGLÉS

#### 35 años de experiencia

#### MISS RUTH FRIED SCHOOL

#### 35 años de experiencia

#### SRTA. MARIA PERONNET

#### 35 años de experiencia

#### Cambio de idiomas

#### Música

#### ACADEMIA DE CANTO

#### Manuel Briceño

#### 35 años de experiencia

#### Profesores

#### Abogados

#### ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, NOTARIO

#### M. C. Guilhempe

#### 27 Broadway, Teléfono 1011.

#### PEDRO BAJARDI

#### ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, NOTARIO

#### 35 años de experiencia

#### FRANK ANTONSANTI

#### ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, NOTARIO

#### 35 años de experiencia

#### CARLOS E. RAMIREZ

#### ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, NOTARIO

#### 35 años de experiencia

#### FELIPE N. TORRES

#### ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, NOTARIO

#### 35 años de experiencia

#### EMILIO NUÑEZ

#### ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL, NOTARIO

#### 35 años de experiencia

#### Dr. J. J. Debot

#### Dentista Hispano Americano

#### 149 W. 72 St.

#### 100 W. 115 St.

#### Dr. WOLFE

#### DENTISTA ALEMAN ESPANOL

#### 101 W. 117 St. (Lenox Ave.)

#### Dr. DE ROSA

#### DENTISTA ESPANOL—CONSULTA GRATIS

#### 157 West 14th Street

#### Dr. ELIO F. ROS

#### DENTISTA

#### RAYON X—DIAGNOSTICO—DOLOR

#### EXTRACCIONES Y CIRUGIA DE LA BOCA

#### Dr. MONROE

#### DENTISTA

#### Dr. Molano de la Torre

#### CRUJANO DENTISTA

#### Dr. M. M. DIAZ

#### DENTISTA

#### Dr. MARCEL GUINERREZ

#### CRUJANO DENTISTA

#### Dr. Von der Porten

#### Dr. BAUER

#### Dr. E. A. TORRERO

#### Dr. H. A. NOKA

#### Dr. HANANIA

#### Dr. HANANIA

#### Dr. HANANIA

#### Dr. HANANIA

#### Dr. HANANIA

#### Dr. HANANIA

## HASTA LAS 5 P. M.

### Profesionales

#### Continuación

#### Médicos

#### Dr. Henriquez

#### Médico Español

#### 121 WEST 99 ST.

#### CLINICA MEDICA

#### Dr. GONZALEZ

#### Dr. SAMOSTE

#### Dr. EGAN

#### Dr. SCHWARTZ

#### Dr. WIOZLA L. HOWARD

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. L. M. HERBERT

#### Dr. J. REGUERO FELIX

#### Dr. J. E. CRESPO

#### Dr. C. M. DE CASTRO

#### Dr. RUIFOLLO

#### Dr. MANUEL ALTECH

#### Dr. BOLOGNINI

#### Dr. J. REGUERO FELIX

## Diamantinas

### Profesionales

#### Continuación

#### Médicos

#### Dr. Henriquez

#### Médico Español

#### 121 WEST 99 ST.

#### CLINICA MEDICA

#### Dr. GONZALEZ

#### Dr. SAMOSTE

#### Dr. EGAN

#### Dr. SCHWARTZ

